

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13. = APARTADO, 46. = TELEFONOS: REDACCION, 201280 - ADMINISTRACION, 207148. = Dep. legal: Bu-5-1958

D. ANTONIO IBAÑEZ FREIRE, NUEVO SUBSECRETARIO DE TRABAJO

Nombramiento de otros altos cargos en dicho Departamento y en el de Industria

El Gobierno aprueba la mejora del firme de la carretera Madrid-Irún, en la provincia de Burgos

Acuerdos del Consejo de ministros de ayer

Madrid. — El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne recibió a los representantes de la Prensa nacional y extranjera a las diez y media de la noche. Le acompañaban los directores generales de Prensa, señor Giménez Quilez y de Información Diplomática, señor Martín Gamero, el secretario general técnico de su Departamento señor Juste y el subdirector de los servicios informativos, señor Rodríguez del Castillo.

NUVO GOBERNADOR DE BARCELONA

Madrid. — En el Consejo de ministros celebrado hoy bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, fue nombrado gobernador civil de Barcelona don Tomás Garicano Gofí, general auditor del Aire.

GRATITUD DEL PAPA POR EL AMOR FILIAL DE LOS ESPAÑOLES

Comunicación de la Nunciatura al Episcopado
Madrid. — La Oficina de Información de la Nunciatura Apostólica en relación con los actos celebrados en toda España para conmemorar la coronación de Su Santidad Paulo VI en el último Día del Papa, 29 de Junio, «Su Eminencia Reverendísima el señor Cardenal secretario de Estado, después de poner en conocimiento del Santo Padre las demostraciones de amor filial de los españoles ha tenido la dignidad de testimoniar la grata complacencia del Soberano Pontífice por estas pruebas de amor y veneración a su sagrada persona por parte del pueblo español y su soberana correspondencia a las mismas con su invocación de copiosas recompensas celestiales a cuantos han participado en los susodichos actos y con el envío de paternal y propiciatoria bendición apostólica».

En su conversación con los informadores el señor Fraga Iribarne les manifestó que el Consejo había acordado el convenio de doble nacionalidad entre el Gobierno español y la República de Honduras, con lo cual van ya ratificados nueve acuerdos de esta naturaleza, con otros tantos países. Añadió que él había llevado un decreto desarrollando la disposición adicional 2 de la Ley de Prensa e Imprenta, de 8 de Marzo de 1966, como consecuencia del acuerdo adoptado durante la sesión de la Comisión pertinente al discutirse dicha ley. La Comisión episcopal y el ministro de Información han llegado a un acuerdo perfecto sobre la materia, y en su virtud se redacta el oportuno decreto para el desarrollo de la disposición.

Hubo, agregó el señor Fraga, varios informes, uno sobre la marcha del Plan de Desarrollo que es plenamente satisfactorio y otro del ministro de Agricultura sobre campos y cosechas, que también lo es. El ministro de Industria informó sobre el proyecto de orden ministerial que por el que se resuelve el concurso para la instalación de una fábrica azucarera en los predios del Plan de Badajoz, que ha de permitir la producción del cultivo de la remolacha en dicha zona. Han sido tres las propuestas presentadas, habiéndose aceptado, la realización inmediata a la «Azucarera del Guadiana, S. A.» constituida por la casi totalidad de los empresarios del sector.

El señor López Bravo expresó su gratitud por las iniciativas que se han promovido y que demuestran la inquietud y cooperación del sector azucarero español con los problemas socio-económicos del Plan Badajoz y con la política del Gobierno. Afirmó, asimismo, que más adelante, quizá sea necesaria otra planta. De acuerdo con las condiciones ofrecidas por la Azucarera del Guadiana, su puesta en marcha se prevé para el año 1968, y

(Pasa a quinta página)

DICTAMEN FAVORABLE A LA ADHESION DE ESPAÑA AL MERCADO COMUN

El informe será sometido a los seis ministros europeos

La rapidez con que se ha llegado a tal conclusión es un buen síntoma para la vinculación de nuestra Patria a la C. C. E.

Paris. — El comité encargado de examinar la posible adhesión de España al Mercado Común Europeo concluyó sus tareas anoche formulando un dictamen favorable, se informa en París de fuente autorizada. En su reunión del 13 de Junio pasado, los seis de Bruselas encargaron a la Comisión ejecutiva el examen de las modalidades de una posible vinculación de España a la C. E. E. El comité especial encargado de examinar el dossier español debía reunirse los próximos días 24 y 25 de Julio para informar al alto organismo.

Sin embargo, las conversaciones exploratorias y el examen del tema han terminado con anterioridad a la fecha prevista, por lo que el Consejo oyó anticipadamente el informe oral sobre la adhesión de España. La citada fuente francesa considera que la conclusión anticipada de las tareas es un síntoma favorable para la vinculación de la nación hispana. El informe general más amplio y documentado será redactado con posterioridad, con objeto de ser sometido a los ministros europeos.—Efe.

FELICITACIONES A COSTA RICA

San José.—Muchos periódicos costarricenses han destacado, algunos de ellos en primera plana, el envío de centenares de telegramas felicitando a la Asamblea por su moción sobre Gibraltar.—Efe.

DECLARACION EN LOS COMUNES

Londres.—«Sentimos un gran respeto por la opinión de los gibraltareños y por la forma en que han soportado la tensión que ahora viven, pero creo que les deberíamos advertir que en las actuales circunstancias no sería prudente buscar soluciones que no estén dentro de una auténtica posibilidad en el futuro próximo», dijo Hohn Stonehise, subsecretario británico adjunto para las Colonias, en un debate del Parlamento, y añadió: «Debemos pedirles que sean realistas y razonables aunque esto no puede ser una cosa fácil para ellos. No es el momento de intentar hallar soluciones disparatadas que no podrían ser llevadas a la práctica. Es el momento de la sagacidad política y de la paciencia».

CIEN MILLONES DE PERDIDAS



En veinte minutos, unos grandes almacenes madrileños, situados junto a la Puerta del Sol, fueron pasto de las llamas. Del edificio de seis plantas sólo quedó el armazón metálico. Fue precisa la intervención de dieciséis coches de bomberos para combatir las llamas que amenazaban con propagarse a las casas limítrofes. Después de cinco horas de trabajos, los bomberos abandonaron el lugar del siniestro. — (Foto Hispania Press)

La configuración del futuro de España merecerá la aprobación del pueblo y la unánime de los hombres del Movimiento

El embajador en Bonn visita a los obreros españoles que trabajan en Dusseldorf

Dusseldorf. — El embajador de España en Bonn, señor de Erice, visitó ayer las instalaciones de una empresa de fabricación de aceros donde trabajan un gran número de españoles. Después de recorrer las diferentes salas de producción y fundición, el embajador se trasladó a una sala especialmente dispuesta donde se entrevistó con obreros españoles que prestan servicios en la empresa. El embajador de España les dirigió unas palabras recordándoles los esfuerzos constantes que realiza el Gobierno de España para hacer grata la estancia de los españoles en el extranjero.

Siempre que no se destruya la unidad, podrán existir cuantos Sindicatos sean necesarios

El Gobierno estudia el problema del salario mínimo — afirma Solís

Madrid. — El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, ha hecho unas declaraciones que publica en su número de hoy el semanario «La voz social». A la pregunta de si considera que al cumplirse los 30 años dentro del régimen del 18 de Julio esta fecha mantiene, en la actual realidad española, la proyección y transcendencia que comúnmente se le otorga, responde: «Evidentemente y sin que esto pueda causar dudas del más mínimo género. Si el hoy remoto 14 de Abril fue una fecha que influyó en la Historia española, el 18 de Julio de 1936 marca el momento de crisis y de grandeza en que una España sin pulso y sin nervio se entrega a su propia generación y lo hace con un programa que básicamente es el mismo que hoy posee nuestro Movimiento. Así como el 14 de Julio de 1789 sigue estando vivo en la realidad política francesa y el 4 de Julio de 1776 continúa siendo el eje patriótico de la vida norteamericana, el 18 de Julio de 1936 continuará inspirando el acontecer político español y esto será más perceptible cuanto más transcurra el tiempo. Olvidar y querer relegar el 18 de Julio a simple conmemoración oficial sería una frivolidad imperdonable. Entonces se inició una auténtica Revolución y quien no lo comprenda así es porque está ciego. Con respecto a las nuevas leyes que garanticen la continuidad del régimen y que institucionalicen el Movimiento y el sindicalismo, de que se ha hablado y se continúa hablando, el señor Solís dice: «Franco nos anunció que las leyes fundamentales serían completadas en lo necesario y modificadas en lo conveniente y si esto urge, no apremia más de lo justo, pues la configuración del futuro español debe hacerse con toda la reflexión suficiente. España viene estructurándose desde 1936, al ser elevado el Caudillo a la jefatura del Estado y esto es un sistema de constitución perfecta y abierta. Va a darse un nuevo paso y cuanto se haga beneficiará a España, merecerá la aprobación del pueblo y, desde luego, la unánime de los hombres del Movimiento».

EL FUTURO SINDICAL

En relación con la actualización de las leyes sindicales vigentes manifiesta:

(Pasa a quinta página)

La «mujer ideal de España»



La revista femenina «Telva» acaba de elegir la «mujer ideal de España» para que represente a nuestro país en Italia en la elección de la «Donna Ideale de Europa». El título ha recaído en la señora Pilar Páramo, de 28 años, casada y con dos niños, natural de Lugo, a quien vemos en esta fotografía durante el acto de su presentación a la Prensa madrileña en un céntrico hotel de la capital de España, junto a su esposo. — (Foto Feil)

En represalia, la China roja expulsa al encargado de Negocios holandés en Pekin

El ingeniero chino muerto en La Haya trataba de «pasarse a Occidente»

Según declaraciones de Pekin se hirió «fatalmente» al huir de la Legación

Pekin. — El Gobierno chino declaró hoy «persona no grata» al encargado holandés de Negocios, al parecer como medida de represalia por una medida idéntica adoptada por el Gobierno de los Países Bajos después de la extraña muerte de un ingeniero chino en La Haya.

El diplomático holandés, G. J. Jongekans, ha sido informado que no podrá abandonar China hasta que los miembros de una delegación china que participa en una conferencia internacional de soldadura en La Haya no abandonen Holanda sin ser molestados.

El ingeniero muerto, Hsu Tzu-Tsai, de 42 años de edad, era miembro de esta delegación. Después de los contradictorios informes sobre su muerte, ocurrida el pasado sábado, la Policía se apoderó de su cuerpo, pero aún no se han revelado los detalles.

(Pasa a sexta página)

Hallazgo de la escalera subterránea más larga de las Catakumbas

Tiene 92 escalones y una longitud de 30 metros

Ciudad del Vaticano. — Los arqueólogos del Vaticano han descubierto la escalera subterránea más larga encontrada hasta ahora en las «Catakumbas», según se ha anunciado hoy. La escalera tiene 92 escalones y tiene una longitud de unos 30 metros, salvando un desnivel de 18. Se cree data del siglo cuarto de nuestra Era. El descubrimiento ha sido anunciado en un artículo de «L'Osservatore Romano», que publica asimismo una fotografía que muestra claramente forma de la escalera, curva. Los arqueólogos estiman que los antiguos cristianos dieron esa forma a la escalera para mantenerla dentro de los límites de un antiguo cementerio romano evitando su proximidad a una antigua vía pública. El hallazgo arqueológico ha tenido lugar entre las catakumbas de San Callixto y Domitilla, en el curso de las excavaciones que se llevan a cabo bajo la dirección de la Comisión de Sagrada Arqueología.

Inundaciones en Albany



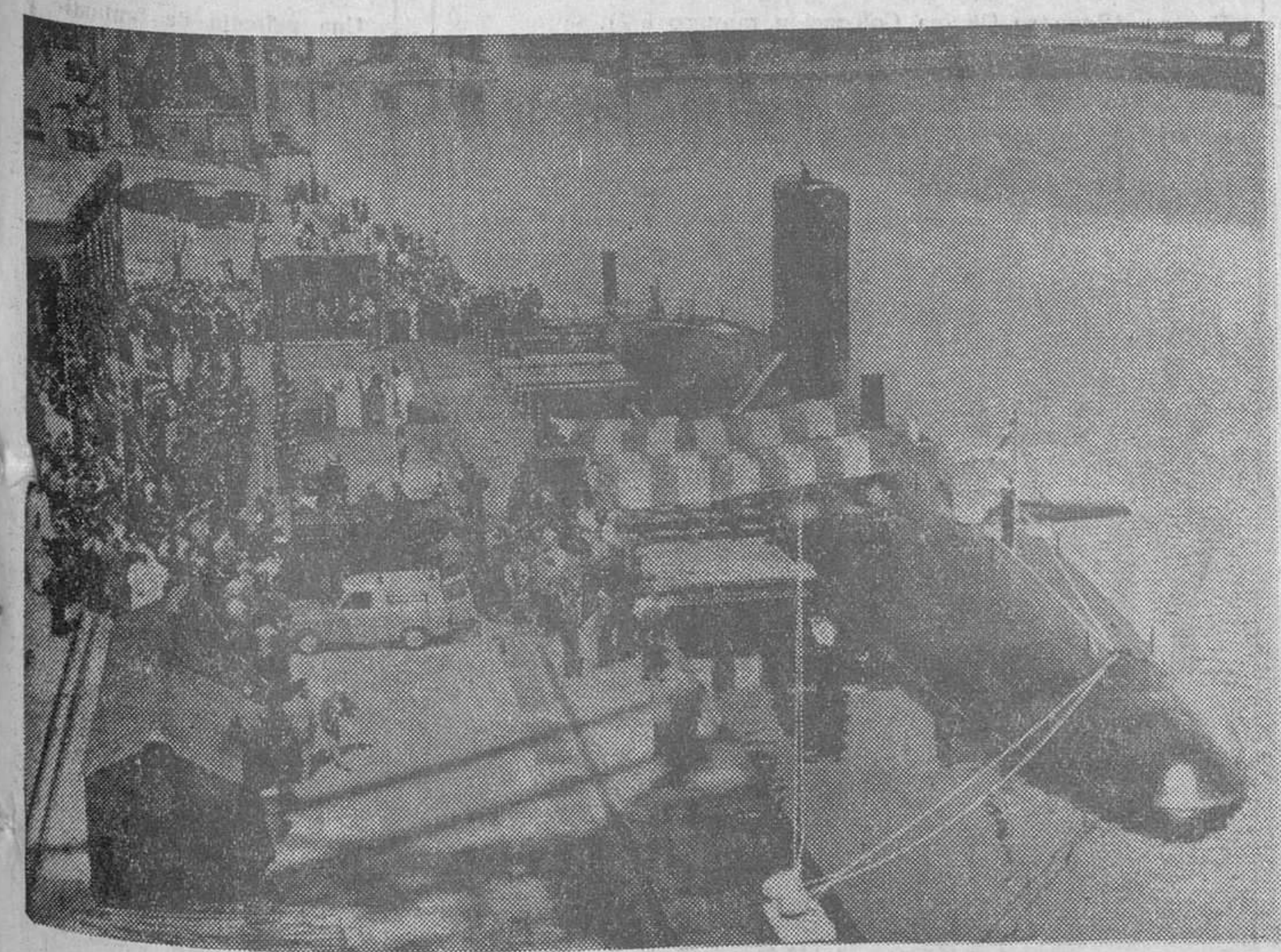
Albany (E.E. UU.). — Un temporal de lluvias, el mayor registrado en esta zona desde hace cinco años, ha ocasionado inundaciones. En la foto, las aguas cubriendo casi totalmente a varios automóviles. — (Telefoto Upi Cifra)

Tres nuevos aviones DC-8 reactores van a ser adquiridos por «Iberia»

Cada uno tendrá capacidad para cerca de 200 pasajeros

Madrid. — Tres nuevos aviones DC-8 serie 60 (reactores) van a ser comprados por la Compañía Iberia. Las líneas aéreas españolas han tomado una opción —con el consiguiente depósito— sobre este tipo de aviones. Los modelos no son estrictamente nuevos; difieren de los anteriores, ya utilizados por Iberia —en su fuselaje más alargado y en su mayor envergadura— lo que permitirá una capacidad de casi 200 pasajeros, cada uno. Estos aviones, cuyo coste aproximado será de unos 8.500.000 dólares, empezarán a salir de fábrica el próximo año y pueden entrar en funcionamiento en 1968. Se destinarán al turismo en largas líneas transoceánicas y en la posible nueva línea con Suráfrica. La guerra de Vietnam está entorpeciendo sensiblemente la producción de aviones civiles «Douglas». — (Cifra).

Entra en servicio el primer submarino atómico construido en Inglaterra



En Barrow-in-Furness (Gran Bretaña) se ha celebrado la ceremonia de botadura y entrada en servicio del primer submarino atómico construido totalmente en el país. Se trata del «HMS Valiant» de 1.500 toneladas, que lleva un reactor nuclear «Rolls Royce». En la fotografía vemos un momento de la ceremonia de inauguración. — (Foto Feil)

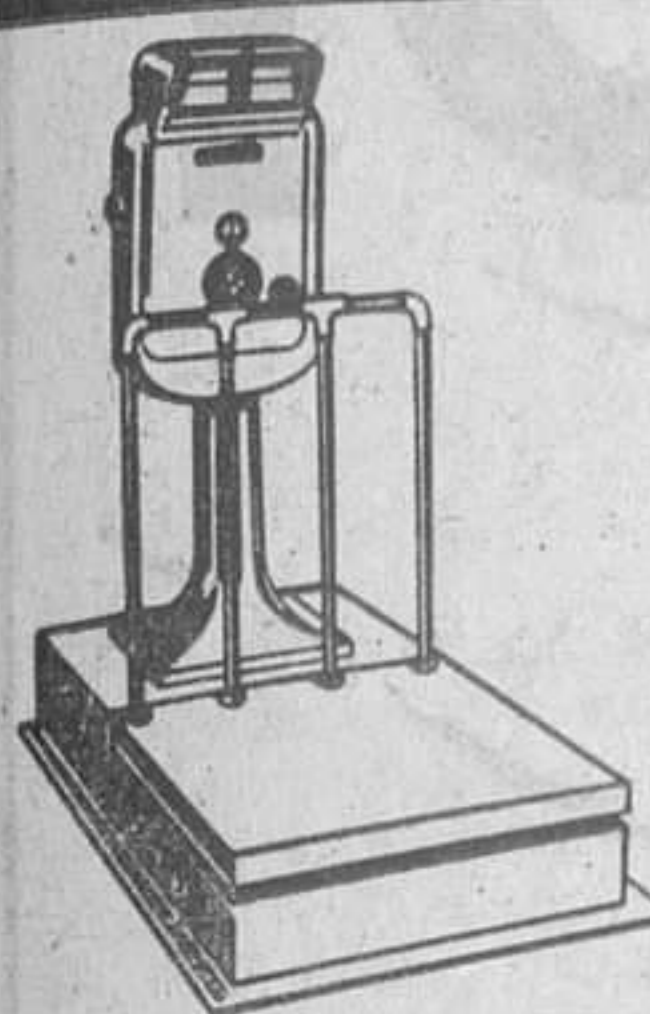
ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos urgentes de explotación en esta capital, efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 4 del actual desde las ocho horas de la mañana hasta la una hora de la tarde, aproximadamente, al centro de transformación denominado Telefónica.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes: 730 y 890.

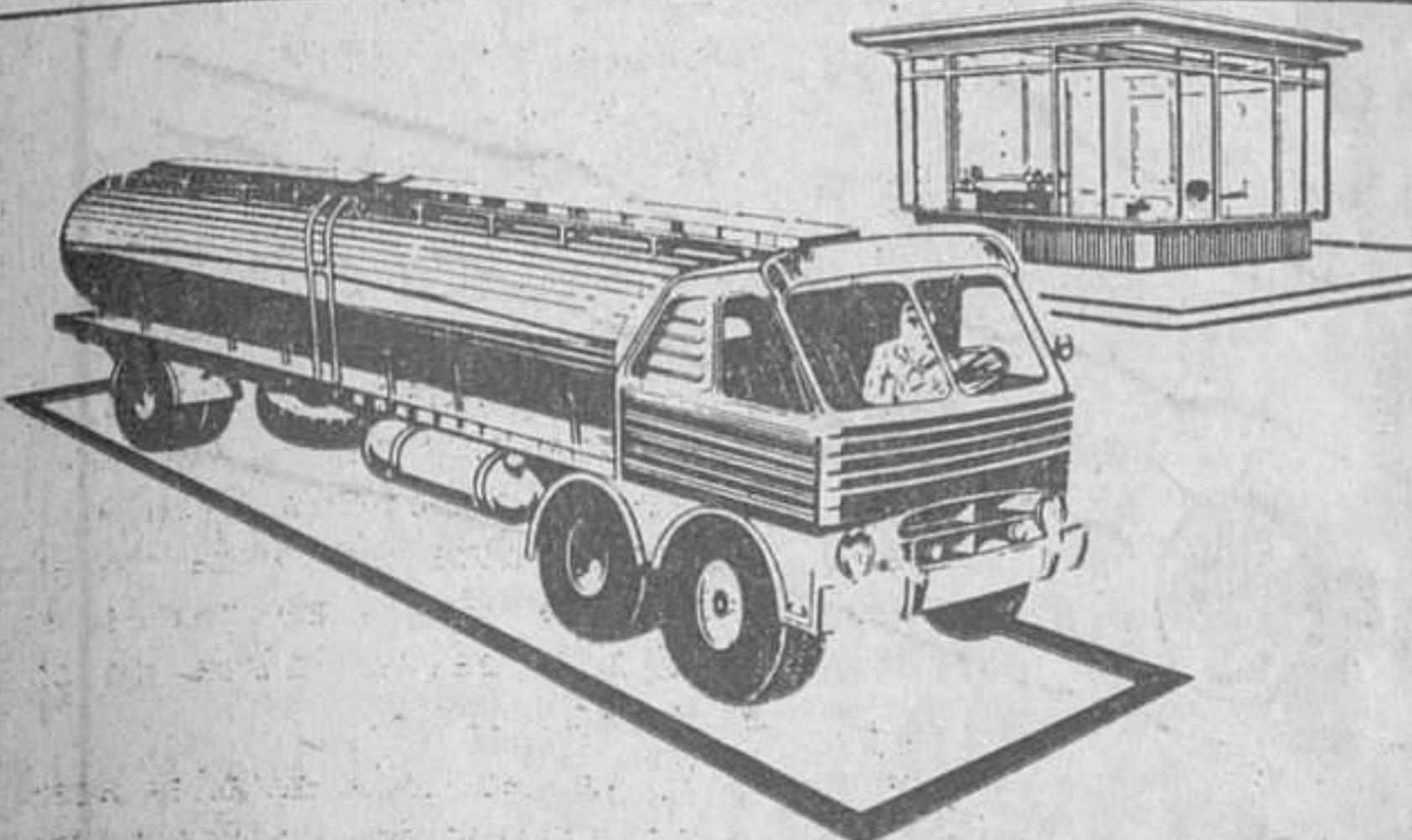
En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada se restablecerá el servicio sin previo aviso.



- BASCULAS AUTOMATICAS
- DE BANDA LUMINOSA
- IMPRESORAS
- DOSIFICADORAS
- PUENTE

Representación y asistencia técnica, en exclusiva, de CARL SCHENCK GmbH, de Darmstadt (Alemania).

PIBERNAT
Parlamento, 9 y 11 BARCELONA-10



Representante: A. MARTINEZ LUQUE
Plaza Alonso Martínez, 7-A

SE VENDE LOCAL

de 1.180 metros, céntrico, propio para garaje o industria, FACILIDADES DE PAGO

Informes: HEROES DEL ALCAZAR, 3-1. IZDA.

EL CAMPO

Las importaciones de productos ganaderos resultan ya alarmantes

- Y a finales de este año pudieran pasar de once mil millones de pesetas
- A la invitación de conseguir una producción pecuaria mayor y más rentable, ha de acompañarse una política congruente de estímulos

Madrid. — (Crónica agrícola de LOGOS, por Enrique TORRES). — Entre las recomendaciones recogidas en el último informe de la Hermandad de Labradores y Ganaderos sobre la actual coyuntura económica del campo español, figura la de elevar los índices de producción de alimentos por lo menos hasta el límite indispensable para asegurar el abastecimiento nacional sin necesidad de acudir a las importaciones. Puesto que España está capacitada potencialmente para autoabastecerse — se argumenta, con sobrada razón — parece absurdo que no aproveche como es debido todos los recursos y se vea obligada a comprar en el exterior una parte cada vez más importante de lo que necesita.

Aunque el problema existe desde hace tiempo, la celeridad con que se agrava lo mantiene en actualidad permanente. Durante el primer cuatrimestre de 1964, por ejemplo, el conjunto de las compras de productos pecuarios destinados a cubrir el déficit de la producción interior importaron 574,6 millones de pesetas. Un año más tarde, esta cifra se había más que duplicado al pasar, en igual período, a un valor de 1.182 millones.

millones. Y en 1966, también entre Enero y Abril, ambos inclusive, alcanzaba ya nada menos que los 3.302,1 millones de pesetas, lo que equivale casi a triplicar la cuantía registrada en el año anterior.

LA IMPORTANCIA DE UNAS CIFRAS

La estadística es más alarmante todavía si se comparan no ya las cifras correspondientes a los cuatrimestres mencionados de este trienio, sino las totales de los dos primeros años y si se trata de estimar, tomando por base los resultados de los cuatro primeros meses de 1966, lo que arrojará el valor de las importaciones al final de la anualidad en curso.

En 1964, el importe de las compras al exterior de carnes, leche, productos lácteos, huevos y miel, totalizó 1.555 millones de pesetas. En 1965, la cifra alcanzada por este concepto se elevó ya a 6.048,8 millones de pesetas.

ESCOMBROS

para relleno, se admiten

«VIGA»

Empresa constructora Calle Vitoria, Gamonal

Si el caballo, ha sido desplazado por el tractor en las faenas agrícolas de cierta emergencia, no lo será en las pequeñas granjas familiares y nunca en el deporte hípico. Es posible que disminuya su número, si es que no se extiende la cría equina para aprovechar su carne, pero ya se está tratando, por todos los medios, genéticos y zootécnicos, de aumentar su calidad.

En el aspecto sanitario el caballo tiene doble interés humano y veterinario, en cuanto que comparte con el hombre enfermedades infecciosas comunes, como el muermo, el mal rojo y otras. También comparte, aunque no se le de la debida importancia, con el hombre la gripe o influenza. Tanto, que más de una vez ha pasado que el caballo, junto con otros animales, puede ser el reservorio del virus de la gripe en los períodos intermedios entre dos epidemias.

Bien está que se invite al ganadero español a producir más y mejor, que se haga una llamada a su patriotismo y a su buena voluntad para que con inteligencia y empeño se entregue a la empresa difícil de elevar la rentabilidad de la caballa. Ahora bien parece lógico que a esta invitación se acompañe una política de ayuda y de estímulo congruente y no en discrepancia con el objetivo propuesto de elevar esa producción y esa productividad. La incertidumbre y la inestabilidad no son el clima más propicio para favorecer ninguna empresa económica y mucho menos la ganadera, expuesta siempre a tantos riesgos.

El momento es decisivo y conviene aprovecharlo cuanto antes. Con energía y decisión. Porque el déficit de nuestra balanza comercial sigue creciendo de manera alarmante y uno de los capítulos que más contribuyen a él son las compras al exterior de artículos de consumo, de productos agropecuarios y forestales que pudiéramos obtener y transformar aquí no sólo para acabar o reducir al mínimo las impor-

taciones, sino para incrementar nuestras exportaciones, una vez cubierto el consumo interior.

Divulgaciones

La gripe o influenza equina

DESDE hace unos diez años se observa en algunos países una especie de resurrección de la clínica del ganado equino. El fenómeno comenzó a apreciarse en los Estados Unidos pero ya se extiende a la Gran Bretaña en donde el gusto por el caballo deportivo se acusa cada día más. No sólo para los ganaderos, sino para muchos veterinarios modernos, la clínica de los caballos era en los últimos tiempos un terreno poco menos que desconocido. Una célebre revista técnica, hace unos meses llamó la atención en su artículo editorial sobre la necesidad de refrescar los conocimientos que se poseen de la patología del caballo. Por eso hemos elegido este tema de la influenza del caballo.

Si el caballo, ha sido desplazado por el tractor en las faenas agrícolas de cierta emergencia, no lo será en las pequeñas granjas familiares y nunca en el deporte hípico. Es posible que disminuya su número, si es que no se extiende la cría equina para aprovechar su carne, pero ya se está tratando, por todos los medios, genéticos y zootécnicos, de aumentar su calidad.

En el aspecto sanitario el caballo tiene doble interés humano y veterinario, en cuanto que comparte con el hombre enfermedades infecciosas comunes, como el muermo, el mal rojo y otras. También comparte, aunque no se le de la debida importancia, con el hombre la gripe o influenza. Tanto, que más de una vez ha pasado que el caballo, junto con otros animales, puede ser el reservorio del virus de la gripe en los períodos intermedios entre dos epidemias.

Hay que reconocer que en la actualidad la nomenclatura y la identificación de las enfermedades infecciosas respiratorias de los equinos adolecen de numerosas vaguedades y confusiones. Numerosos investigadores han tratado de poner orden a tal situación, y esto ha traído como consecuencia la identificación del virus abortivo de la yegua con el virus de la influenza, hecho que después ha sido confirmado por otros autores, como Doll.

Precisamente Doll, en 1957, descubrió otros virus, emparentados con el de la influenza, que también producen afecciones respiratorias y a veces abortos, pero que son diferentes, ocasionando lesiones en las pequeñas arterias, por lo que se les llama "virus de la arteritis del caballo", se les cree que probablemente sean el prototipo de la vieja influenza.

Apartamentos playa de Oriñón

¡¡INTERESANTISIMA OFERTA!!

Debido a las limitaciones de propiedad de más de UN apartamento en España

PROPIETARIOS EXTRANJEROS venden en la Residencia Capri de ORIÑÓN (Castro Urdales), construida por CONSTRUCTORA ALONSO Y ARTECHE, S. A., de BILBAO, DIEZ apartamentos sobrantes completamente terminados y CINCO para entregar en Marzo próximo año. Ascensor-descensor, vierte-basuras centralizado, Frigorífico, Butano, JUNTO AL MAR, lugar ideal y tranquilo.

PRECIO AL CONTADO 185.000 pesetas
CON FACILIDADES 200.000 pesetas

Escrituras en el acto.

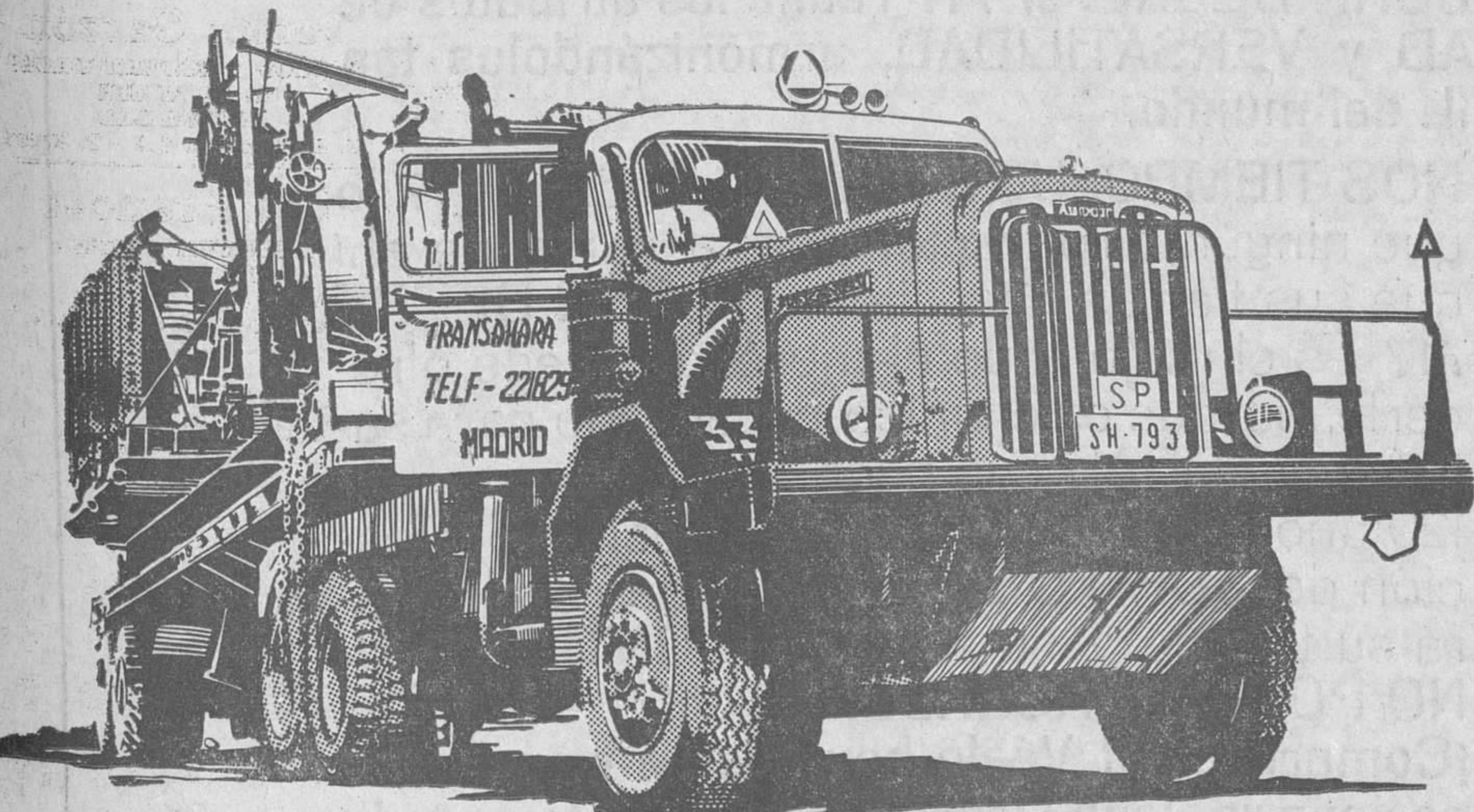
Tratar directamente en BURGOS con don Daniel de Unzaga (de Const. Alonso y Arteché, S. A.), en oficinas empresa, calle Alfarreros y teléfono 206304, de 2 a 4 tardes.

EN TRANSPORTES PESADOS Y CARGAS CON MEDIDAS MULTIFORMES

Un servicio eficiente y seguro...

TRANSAHARA. S. A.

Compañía auxiliar de la industria petrolífera



TRACTO-CAMION AUTOCAR 220 H. P. Y SEMI-REMOLQUE PLATAFORMA DE 30 Tn. DE CAPACIDAD DE CARGA

PARQUE ACTUAL

- 10 tracto-camiones, 3 ejes, motores 180/255 HP. } (todos dotados de cabrestante y pluma)
- 4 camiones plataforma, 3 ejes, motores 220 HP }
- 5 góndolas de 25 hasta 60 toneladas.
- 9 plataformas de 25/35 toneladas. Dollies Especiales (Remolques Lanza).

EQUIPOS AUXILIARES
Camión-taller - Tractor Caterpillar D-8 - Furgonetas - Furgones - Radio-Telefonía instalada en los vehículos.

Transportes de grandes masas pesadas concentradas/indivisibles con medidas multiformes. Trabajos en condiciones todo terreno. Con los cabrestantes y plumas de que van dotados nuestros vehículos, posibilidad de realizar cargas, descargas y montajes. Trabajos de recuperación de maquinaria y vehículos pesados averiados.

TRANSAHARA. S. A.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA:

MADRID (14) - C/. Peligros, 11
Teléfs. 221 82 95/6/7
CABLES: TRANSAHARA - MADRID
TELEX 7605

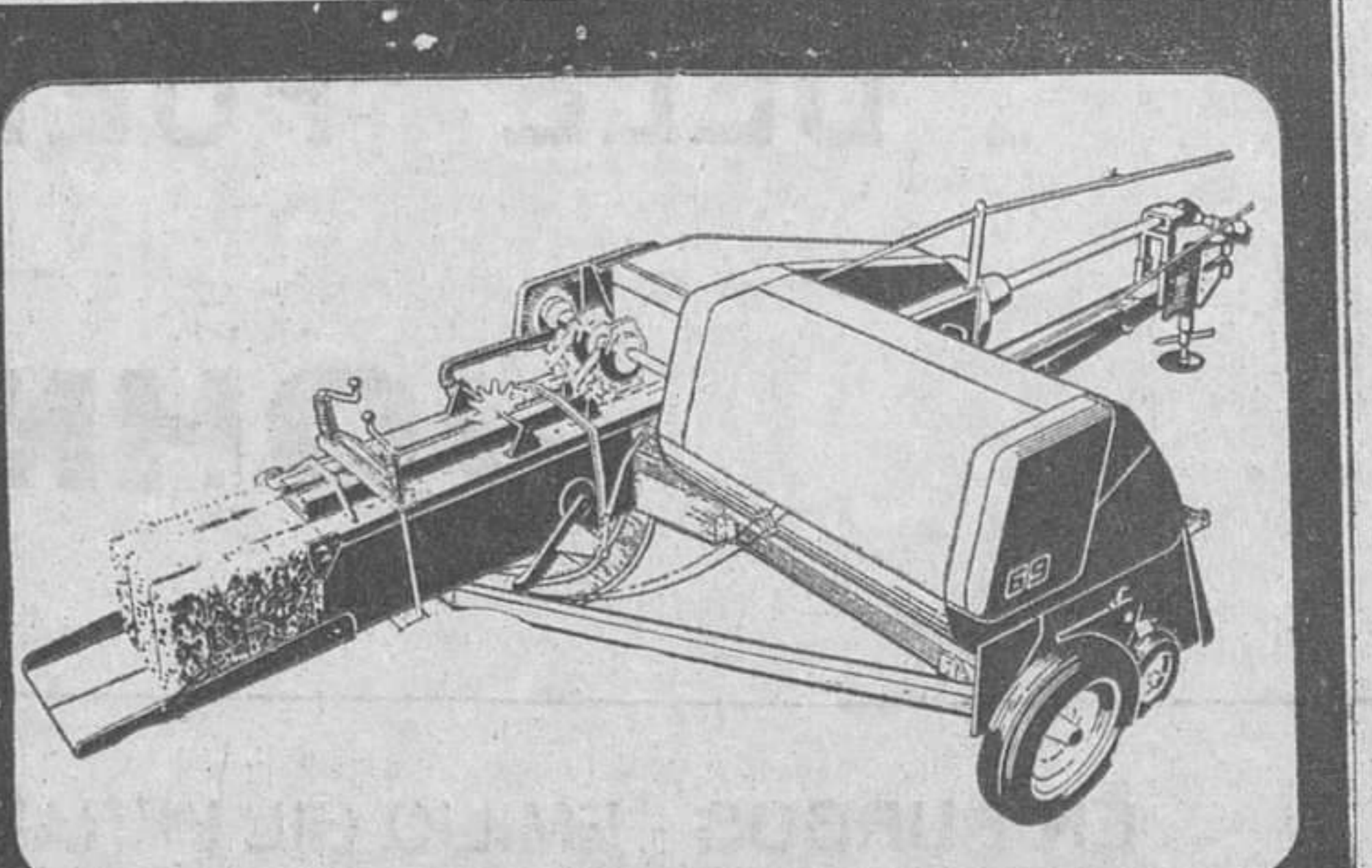
AYUDESE CON AJURIA

EMPACADORA NEW HOLLAND

La empacadora con "cerebro" Recoge, equilibra y unifica el forraje. Produce 400 pacas perfectas, por hora.

MODELOS: SUPER HAYLINERS 290 - 280 - 278 y 69. HAYLINER 67 y 65.

Con la garantía de



PRIMERA CASA ESPAÑOLA DE MAQUINARIA AGRICOLA. SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA EN TODA ESPAÑA.

¡COMO NINGUNO PODRIA HACERLO!



EL JOHN DEERE 717 LE HARA TODO, ABSOLUTAMENTE TODO, Y COMO NINGUN TRACTOR PODRIA HACERLO. Siguiendo la línea JOHN DEERE, el 717 reúne los atributos de POTENCIA, RENDIMIENTO, DUREZA, COMODIDAD y VERSATILIDAD, armonizándolos tan perfectamente, que hacen de él, el tractor MAS UTIL del mundo.

Sus 55 CV de potencia (50 CV homologados) le permiten superar los más duros trabajos. Merced a su caja de cambios con 10 velocidades adelante y 3 atrás, realiza todos los trabajos en un tiempo mínimo, aprovechando en todo momento la máxima potencia del motor.

El elevador hidráulico, exclusivo JOHN DEERE con 4 controles automáticos de trabajo le permiten obtener el máximo rendimiento del apero empleado.

TODO en el JOHN DEERE 717 está estudiado para darle MAS BENEFICIOS EN ME-

DELE "FUERZA" A SU PROGRESO... CON JOHN DEERE!

NOS TIEMPO; USTED podrá pedir al 717 lo que ningún otro tractor podría darle, de ahí que sus tierras necesiten un JOHN DEERE 717 es el mejor que el mercado puede ofrecerle, porque es el único capacitado para satisfacer TODAS sus necesidades.

129 años de experiencia, respaldan la perfección del JOHN DEERE 717, que revalorizará su tiempo y su trabajo... COMO NINGUNO PODRIA HACERLO!

¡Compruébelo! Véalo hoy mismo en su concesionario John Deere y téngalo justo cuando lo necesite.

JOHN DEERE



DESDE 1837
DEDICADOS
A CALIDAD

He aquí nuestros distribuidores en su zona:

EN BURGOS - EMILIO GIL PERALTÁ Y CIA., S.R.C., Pl. Dr. Albiñana, 1 • EN ARANDA DE DUERO - CASA GUTIERREZ, Pl. Primo de Rivera, 20
• EN HERRERA DE PISUERGA - ANTONIO DEL BARRIO HIGUERA • EN LEON - AGRICOLA INDUSTRIAL LEONESA, S.A., Colón, 25 • EN
MIRANDA DE EBRO - CASIMIRO LOPEZ Y CIA., S.L., Leopoldo Lavin, 16 • EN OVIEDO - IGNACIO CASADO HUERDO, Foncalada, 13 • EN
PALENCIA - COMERCIAL ZAMORANO, S.L., Avda. Manuel Rivera, 20 • EN PONFERRADA - ALFREDO NEIRA FERNANDEZ, La Cemba, 63
• EN VILLAQUIRAN DE LOS INFANTES-BRAULIO GARCIA E HIJOS

DEPORTES

DEL MUNDIAL DE FUTBOL

Brasil ha vivido la eliminación de su equipo con carácter de tragedia

Aún hay temores de que un mero accidente deportivo pueda desembocar en algo grave

Para justificar a Pelé se inventa una historia que implica y compromete a un español

Buenos Aires. — José Félix del Alcázar de la delegación de "Alfil".

Como habíamos ya anticipado, y presentado la eliminación de los bi-campeones del Mundo de la Copa "Jules Rimet", el hecho ha tenido en la nación hermana repercusión de tragedia nacional. La Prensa de todo el Mundo ya ha difundido con amplitud las escenas de histerismo colectivo que azotó al país entero y ahora se espera con temor el regreso de los jugadores, y especialmente, de los directivos y del entrenador Vicente Feola, ante la posibilidad de que un mero accidente deportivo pueda desembocar en tragedia.

Pero ahora, cuando ya lo inevitable ha sucedido, es cuando se empiezan a conocer los entretelones de lo que para Brasil tiene los ribetes de conmoción nacional. Y que no están basados en hechos ya conocidos y de los que se culpa a los dirigentes, es decir, la acertada elección de los hombres que fueron a defender el prestigio del fútbol carioca.

No, ahora nos enteramos de algo que no tiene nada que ver con el fútbol. Pero sí con el famosísimo "o rei" Pelé y que en el plan de buscar disculpas, dicen puede haber influido en su rendimiento.

Quizás como única forma de no querer reconocer que la "perla negra" sufría una lesión con la que su eficacia quedaba mermada en un gran porcentaje, pero se opinó que su presencia en el seleccionado levantaría la moral de sus compañeros,

lo que nos parece lógico, pero por muy "perla" o "rey" que se sea, no se pueden hacer milagros cuando el músculo no responde a lo que la mente exige, todo esto sin contar, que Pelé, aun siendo todavía un jugador de excepción, ha perdido alguna de aquellas facultades que hacían de él un jugador perfecto.

Buena prueba de ello es, que ya en Inglaterra hay un dicho popular en el Mundial: "A rey muerto, rey puesto". Y con ello, se refieren a la extraordinaria clase del portugués Eusebio a quien se señala ya como el sucesor de Pelé.

Pero vayamos al hecho que se relaciona con la "perla negra", que si algo de ingrato tiene en sí, es porque se sienta como autor del mismo a un español. Parece ser que el administrador de Pelé, era un español llamado Pepe Osorio, que hasta el momento en que se casó el célebre futbolista, hacía y deshacía a su gusto en lo que se refería al manejo de sus bienes. Pero ocurrió que Rosemary Scholby, hija de un estibador y maestra de escuela, que se convirtió en la mujer más envidiada del Brasil al "atrapar" al negro más famoso del Mundo, conocedora de los números, se decidió echar un vistazo a las libretas de Banco y a los libros de los negocios de su esposo, y que tan "eficazmente" manejaba Osorio, a lo largo de la gran cantidad de dinero que Pelé había ganado en su vida deportiva.

Y Rosemary, destapó el tarro

Arbitros para los partidos de hoy

El encuentro Inglaterra Argentina será relevado en directo a las 14'50

Londres. — Los árbitros y liniers designados por la FIFA para los partidos de cuartos de final del torneo Jules Rimet son los siguientes:

Inglaterra-Argentina: Rudolf Kreltlein (Alemania occidental); liniers: Gottfried Dienst (Suiza) e Istvan Asolt (Hungría). Este encuentro será transmitido en directo por Televisión Española, a las 14.50.

Alemania occidental-Uruguay: árbitro James Finney (Inglaterra); liniers Hugh Phillips (Escocia) y Ali Kandil (RAU).

Portugal-Corea: Menachem Ashkenasi (Israel), árbitro; liniers: Pierre Schwinte (Francia), y Dr. Karol Calba (Checoslovaquia).

Rusia-Hungría: árbitro: Juan Gardeazábal (España), liniers: Joaquín Fernández Campos (Portugal) y José María Codesal (Uruguay).

Azurmendi nuevo jugador del Burgos



He aquí al alavés Antonio Azurmendi Larrañaga, nuevo jugador del Burgos, que actúa en los dos lados del interior.

Jaime Graça traspasado al Bembica

Manchester. — (Servicio especial de "Alfil"). — El jugador de la selección portuguesa Jaime Graça ha sido traspasado por su club de la Victoria de Setúbal al Bembica de Lisboa por tres millones de pesetas. El jugador ha recibido como premio del Bembica un apartamento en Lisboa valorado en tres millones de pesetas.

El Victoria de Setúbal se aseguró haber recibido una oferta del Atlético de Madrid de cinco millones de pesetas para obtener el traspaso de Jaime Graça, que no fue confirmada luego debido a la prohibición existente en España de contratar nuevos jugadores extranjeros.

Deja tus preocupaciones y tus alegrías a la entrada de la fábrica o del taller. Estate atento a tu trabajo, pon los medios de prevención y evitarás el accidente.

Los equipos españoles ante sus adversarios en las Copas de Europa

- El Malmoe sueco no puede ni debe ser rival para el Atlético de Madrid
- El Skid de Oslo es un desconocido que proporcionará la primera visita de un equipo noruego a España
- El Real Madrid, por su condición de campeón no participará en la primera ronda

Por Jesús S. LIRA

Los dos equipos españoles que han entrado en el sorteo de las competiciones europeas han tenido, evidentemente, mucha suerte. El tercero que interviene, el Real Madrid, ha quedado exento en la primera eliminatoria, por su condición de campeón actual. Esperará, pues, a ver qué sucede en esta primera confrontación, para saber a qué atenerse.

El Atlético de Madrid, como campeón de Liga, jugará representando a España en el torneo. Es lógico. El Madrid, por su parte, interviendrá defendiendo su título. El Atlético ha tenido suerte al corresponderle el Malmoe, de Suecia. De los clubs que intervienen en la competición los hay muchos más poderosos.

—¿Como por ejemplo?

—El Vasas, de Budapest, el Liverpool, el Sporting, de Lisboa; el Anderlecht belga, el Inter de Milán, el Torpedo, de Moscú; el Munich, alemán; el Dukla, de Praga, entre otros, son adversarios de muchísimo cuidado.

—¿Qué supone el Malmoe?

—Los equipos de Suecia han bajado mucho en su cotización. Ya no existen aquellos formidables A.I.K. de los tiempos de Carlsson o el Djurgarden de los días felices. El profesionalismo ha destruido el fútbol sueco, que tiene una gran materia prima, pero que se encuentra asfixiado en lo que respecta al aprovechamiento de sus indiscutibles valores.

—El Malmoe ¿qué línea si-

que?

—La de los equipos británicos; pero sin llegar, por supuesto, a ellos.

—¿Impresión respecto al desenlace de la eliminatoria?

—El Atlético debe superarla con creces, siempre y cuando no se confíe demasiado. Un empate en terreno adversario y una victoria en el Manzanares.

—¿Y la suerte del Zaragoza?

—Hay que partir de la base de que al fútbol noruego le sucede lo contrario que al sueco. Ha progresado mucho. Y se acerca peligrosamente a Suecia, habiendo superado a Dinamarca.

—¿Cómo es el Skid de Oslo?

—No se conoce absolutamente nada. Tanto es así que se puede decir que con este encuentro será la primera vez que un club noruego, de forma oficial, juegue en territorio español y, por supuesto, la primera vez que un equipo español, en este caso el Zaragoza, juegue en un estadio noruego. Decimos oficialmente porque ya se sabe que son muchos los equipos de marineros noruegos que en diversas ocasiones han jugado en España, pero sin carácter oficial y, sobre todo, sin estar sujetos a la disciplina de la UEFA o la FIFA.

—¿Y qué hará el Zaragoza?

—Ganar la eliminatoria con suma facilidad. No puede acontecer otra cosa.

—¿Tuvo suerte el Zaragoza?

—Desde todos los puntos de

vista, menos uno, que es el desplazamiento. Pero pueden pensarse que hubiese sido peor que les hubiese correspondido a los zaragozistas jugar contra el Standard de Lieja, belga, o el Glasgow Rangers, el O.F.K., de Belgrado; el Spartak de Moscú, la Fiorentina italiana, el Everton de Inglaterra o el Bayern de Munich. Estos equipos, sin excepción, son muy superiores al modesto Skid, de Oslo, con todos los respetos para los noruegos.

En una palabra: que puede decirse que el Zaragoza y el Atlético de Madrid están clasificados. Y así debe ser.



Entusiasmo español



Birmingham. — Durante el encuentro decisivo contra Alemania, estos aficionados españoles muestran su contento y esperanza. Todo se vendría luego al suelo. — (Telefoto Cifra)



Birmingham. — Fusté, izquierda, de oscuro, marca el primer gol del encuentro España-Alemania. El meta alemán Tilkowski, no pudo hacer nada. — (Telefoto Upi Cifra)

Pestaña firmó ayer como segundo entrenador del Burgos

Un nuevo fichaje se ha producido en el Burgos C. F. En realidad no tiene nada de nuevo, primero porque es la época apropiada para ello y, a la vez, porque el "fichado" fue Victor Pestaña Llamas, el excelente amigo y magnífico deportista que tantas temporadas ha venido visitando y defendiendo los colores burgalesistas, enrolado en los equipos de nuestra capital. Victor Pestaña no necesita de presentaciones por ser sobradamente conocido de todos los aficionados, que hemos elogiado siempre su entrega total y su corrección sin límites, dentro y fuera del terreno de juego.

Pestaña firmó ayer con el Burgos como segundo entrenador. Esto tampoco es nuevo para él, puesto que ya se hizo cargo de los jugadores al finalizar la temporada anterior, cuando Soler marchó a dirigir la Cultural Leonesa. Y aún antes había desempeñado a satisfacción idéntico cargo al que ahora se le asigna. Cabe confiar, por tanto, plenamente, en la labor que ha de desempeñar en el futuro, puesto que es mucha su experiencia y sus conocimientos tanto futbolísticos como de jugadores y equipos que en la próxima temporada serán contrincantes del nuestro.

Nos satisface, sinceramente, esta continuidad de Pestaña en el Burgos, en cuyas filas incluso parece ser que podría llegar a jugar, si se considerase preciso. Al menos así nos lo indicaron ayer, en la secretaría del Club.

COMO SE JUGARAN LAS SEMIFINALES

Londres. — La F.I.F.A., ha anunciado las parejas de equipos que disputarán las finales del Campeonato del Mundo de Fútbol, después de los encuentros de mañana, sábado, de cuartos de final. Los encuentros serán así:

Vencedor del partido Inglaterra-Argentina, contra vencedor del Portugal-Corea del Norte. Y ganador del encuentro Rusia-Hungría contra ganador del Uruguay-Alemania occidental.

Las finales se disputarán en

Liverpool y en Londres, respectivamente, los días 25 y 26 de Julio. La FIFA decidirá más tarde cuál de estas dos parejas ha de jugar en cada localidad mencionada.

Por otra parte, la misma organización mundial de fútbol ha hecho saber que, en caso de empate en los cuartos de final, tras prórroga, los clasificados serán designados por sorteo.

Lo que aún no se ha determinado es si este sorteo se efectuará inmediatamente después del encuentro en el terreno, o bien, al día siguiente, en la sede del comité de organización. Esto último sería inhumano, al tener que esperar los dos equipos en cuestión 24 horas para conocer su destino. La FIFA ha indicado que ulteriormente daría a conocer un comunicado a este respecto.

Desde luego, parece seguro que tal sorteo tendrá lugar inmediatamente después del partido, en el terreno de juego, en presencia del árbitro, del delegado de la FIFA y de los capitanes de los dos equipos.

Fred Stolle derrotó a Santana, en Suecia

Bastad (Suecia). — El austriaco Fred Stolle ha derrotado al campeón de Wimbledon del actual año, el español Santana, en tres sets, durante los partidos del torneo "Copa campeón", que se ha comenzado a jugar hoy en esta ciudad.

Stolle ganó por 6-1, 6-4, 10-6.

CON EL COMMER - SANTANA



"MAS CONFORTABLE"

(La estudiada distribución de los mandos y el gran confort, permite al conductor rendir más con menos esfuerzo).

- EL MAS COMODO del mercado. Fácil acceso del conductor y de la carga. Gran elevación interior (1,753 y 2,07 m.) Facilidad de conducción y visibilidad total.
- EL MAS UTIL Y COMPLETO del mercado. Adaptable a todos los negocios y a cualquier necesidad. Gran superficie plana para Publicidad (14,5 m.²)
- el MAS CAPAZ por sus 2 Toneladas de carga.
- el MAS POTENTE por su motor Diesel de 63 C.V.
- el MAS RENTABLE por su relación precio-carga.
- el MAS ECONOMICO por su precio, 234.850 Ptas.

...Y además, COMMER SANTANA, es el vehículo con mayor capacidad de carga que puede operar en la zona azul.

FABRICADO CON LA PERFECCION TECNICA QUE GARANTIZA METALURGICA DE SANTA ANA, S. A.

Concesionario para Burgos: CASA VICAN, S. en C. Madrid, 11 - BURGOS



